

# Castolin **PRO**

## XUPER THERMIQUE

### ECRAN THERMIQUE EN FIBRES

200 mm x 280 mm

Ref: 730373 X - ESC code: 600525

**POINT DE FUSION**  
**1500° C**



### NEU

- Isolierender thermischer Schutz zum Schweißen (x3 Stück)
- Hoher Wärmeschutz
- Extra flexibel - Verlängerte Lebensdauer
- Asbest- und keramikfrei
- Entspricht dem europäischen Standard 97/69/EC

### NIEUW

- Thermisch isolatiescherm voor lassen en solderen (x3 eenheden)
- Hoge thermische bescherming
- Extra flexibel - Verhoogde levensduur
- Asbest- en keramiekvrij

### NOUVEAU

- Ecran thermique isolant pour soudure (x3 unités)
- Haute protection thermique
- Extra souple - Durée d'utilisation accrue
- Sans amiante et sans céramique
- Conforme aux Directives Européennes 97/69/EC

### NEW

- Insulating thermal screen for welding (x3 units)
- High thermal protection
- Extra flexible - Increased lifetime
- Asbestos and ceramic free
- Respects the European standard 97/69/EC

### NUEVO

- Pantalla térmica aislante para la soldadura (x3 unidades)
- Alta protección térmica
- Extra Flexible - Larga duración en servicio
- Sin amianto ni cerámica
- Conforme a la directiva Europea 97/69/EC

### NOVO

- Écran térmico isolador para a soldadura (x3 unidades)
- Elevada protecção térmica
- Extra Flexível - Longa duração em serviço
- Sem amianto e sem cerâmicas
- Conforme a directiva Europeia 97/69/EC

### NOVITÀ

- Coperta termica in tessuto ignifugo per saldatura (x3 unità)
- Protezione estremamente elevata
- Estremamente flessibile - Durata in servizio incrementata
- Senza amianto e senza ceramica
- Conforme allo standard europeo 97/69/EC

**Castolin® France**

BP 325 - 91958 Courtaboeuf Cedex  
Tel : 01 69 82 69 82 Fax : 01 69 82 96 01  
www.castolinpro.fr - castolindistribution@castolin.fr

# Castolin<sup>®</sup> PRO

## FR Mode d'emploi:

- Le Xuper Thermique Castolin, constitué d'une nouvelle fibre révolutionnaire, fait appel à une combinaison chimique brevetée de silice et de magnésie.

### Précautions d'emploi:

- Protection des mains: l'utilisation de gants est recommandée.
- Protection des yeux: utiliser les lunettes de protection; ne pas porter de lentilles de contact.
- Protection de la peau: utiliser des vêtements de travail non serrés au niveau du cou et des poignets.

## EN Instructions for use:

- The Castolin Xuper Thermique consists of a new revolutionary fiber, based on a patented chemical compound of silica and magnesia.

### Safety precautions:

- Hand protection: gloves are recommended.
- Eye protection: use goggles and do not wear contact lenses.
- Skin protection: use loose working clothes, not too tight around the neck and wrists.

## ES Mode de empleo:

- Pantalla térmica aislante para la soldadura tiene una nueva fibra revolucionaria a base de una composición química patentada de silicio y magnesio.

### Medidas de seguridad:

- Protección de manos: se recomiendan guantes.
- Protección de los ojos: utilizar gafas de protección y no llevar lentillas.
- Protección de la piel: utilizar prendas de trabajo adecuadas.

## PT Modo de utilização:

- A Xuper Thermique Castolin, constituída por uma nova fibra revolucionária combinação patentada de sílica e magnesita.

### Precauções de utilização:

- Protecção das mãos: recomenda-se utilizar luvas.
- Protecção dos olhos: utilizar óculos de protecção não usar lentes de contacto.
- Protecção da pele: utilizar roupas de trabalho adequadas.

## IT Sistema d'impiego:

- La Xuper Coperta termica Castolin é una fibra rivoluzionaria basata su una composizione brevettata di Silicio e Magnesio.

### Precauzioni di sicurezza:

- Protezione delle mani: guanti sono raccomandati.
- Protezione degli occhi: usare occhiali di saldatura e non usare lenti a contatto.
- Protezione della pelle: usare degli indumenti tecnici da lavoro non stretti sul collo e sui gomiti.

## DE Gebrauchsanweisung:

- Castolin Xuper Thermique besteht aus einer neuartigen Faser, basierend auf einer patentierten chemischen Verbindung von Siliziumdioxid und Magnesium.

### Sicherheitsmaßnahmen:

- Handschutz: Handschuhe sind empfehlenswert.
- Augenschutz: benutzen Sie eine Schutzbrille und tragen Sie keine Kontaktlinsen.
- Hautschutz: tragen Sie locker sitzende Arbeitskleidung, die am Hals und an den Handgelenken nicht zu eng ist.

## NL Gebruiksaanwijzing:

- De Castolin Xuper Thermique bestaat uit een nieuwe revolutionaire vezel, gebaseerd op een gepatenteerde combinatie van silica en magnesium.

### Veiligheidsvoorschriften:

- Handbescherming: Gebruik van handschoenen aanbevolen.
- Oogbescherming: Gebruik een veiligheidsbril en draag geen contactlenzen.
- Huidbescherming: Gebruik los om de hals en pols zittende werkkleding.

